



Og som han det jagde, böiede han Hovedet og udgav sin Aand.

(Af W. F. Vesler.)

Med saa Ord fortæller den evangeliste Historie Jesu Kristi Død; Apostlernes Prædikener og Breve fortæller rigelige og mangfoldig Frugten af hans Død. Evangeliet, siger en Kirkefader, leverer Silken, Apostlerne væver Klædningen. Han böiede Hovedet; det saa Johannes. Det var som om han selv vinkede til Døden: kom nu, grib mig, nu vil jeg dø! Thi Kristus har her givet sig selv i Døden — "Du springer i Dødens Svølg." "Et Menneſte har ikke Magt over Aanden, at forhindre, og ingen Magt paa Dødens Dag." Præd. 8, 8.; men Herlighedens Herre, Livets Fyrste havde Magt over sit Liv; han kunde sætte det til af sig selv, ingen kunde tage det fra ham, Joh. 10, 18. Saa umuligt det var, at han kunde holdes af Døden, Ap. G. 2, 24., saa umuligt vilde det ogsaa have været, at han skulde være bleven greben af Døden, havde han ikke af egen Drist, nemlig af inderlig Kjærlighed villet hengive sit Liv til Løsepenge for Verdens Synder. Ligesom Krigssoldaterne hist i Haven, da de tog ham tilfange, styrkede til Jorden og først da greb og bandt ham, da han villig overgav sig til dem, saa skulde Døden og den, der havde Magt over Døden, være flygtet langt bort fra ham ved den mindste Rørelse af Blodvilje i hans Hjerte. "Ikke imod Frelserens Vilje forlod Aanden Kjødet, men fordi han vilde, og der han vilde, og som han vilde. Hvo sover saaledes ind, naar han vil, som Jesus døde, da han vilde? Hvo affører sig saaledes sin Klædning, naar han vil, som Jesus afklædte sig sit Kjød, da han vilde? Hvo gaar saaledes ud af sin Dør, naar han vil, som Jesus gik ud af Verden, da han vilde?" (Augustin.)

Dog at Herren frivillig er død, det har ikke unddraget ham Dødens Smerte. Han har meget mere i Sanhed og virkelig smagt denne skærende Smerte ved Sjæleens Lærden fra Legemet, og de troende har i ham en saadan Herre og Gud, der ogsaa har helliget deres Dødspine, da han selv har deltaget i den. Ja han har ogsaa lidt den i Døden hjemfaldne smidige Menneſtehed; Dødsmerter, og da han sølte Døden som Snydens Sold, da først raabte og jamrede han i sin af Gud forladte Røstend. Nu er det igjen lyst og klart i hans Sjæl; han ved nu, hvorfor han var forladt af Gud, paa det han nemlig skulde fuldbringe Forsoningens Værk; han ved, hvorfor han maas dø,

og vis paa sin Seier over Døden bærer han Hovedet til Afsted med Livet.

Han opgav sin Aand — o underbare og naadefulde Død! Ind i Guds Hjerte trængte Følelsen af Dødsmerter. Gud er viselig Livet, Døden ansejter ham ikke; men Gud var i Kristo, var i den paa Korset døde Kristo og forsonede Verden med sig selv derved, at han i den af ham paatagne Menneſtelighed fuldkommen tilegnede sig alt, hvad der som Sold tilkom Menneſtehedens Synd ifølge hans evige Kærlighed. Just dertil, siger Skriften, er han bleven delagtig i vort Kjød og Blod, at han kunde dø og ved Døden kunde udføre sit Frelserværk, Ebr. 2, 14.

Saaledes har da Frelserens Død gjort det fuldkomne Udslag paa vor Frelseres hele Sag, for hvis Skyld han var kommen til Verden. Kristus er død og har ved sit eget Blod fundet evig Forløsning. Det er et usammenligneligt dyrebart Dieblit, da han böiede sit Hoved og opgav sin Aand. Alle hellige Patriarkers og Profeters Haab har skuet hen til dette Dieblit, og alle Evigheder vil prise det. Hvad der i dette paa Naade saa rige Dieblit er fæstet, det har Faderen malet os for Die i det Æg, der ligesom Klotteklang ledsagede hans Søns Død.

Herre Jesus Kristus, du Guds Lam, du er værdig at annamme Værelse og Tak for dit Korsets Arbejde, som vi har voldt dig ved vore Synder. Hjælp os nu, at vi efter din Seier værdigen i din Kærligheds prestelige Smykke ofre dig Tak!

Vi takker dig, o Herre Jesus, at du er stegen saa dybt, saa dybt ned i vor Glendighed, og i Mørkets Timer trøstes. Ios har hængt paa Forbandelsens Træ, du det evige Lys! Nu bliver vi aldrig mere forladt; lad os fast tro dette, dit Navn til Værelse! For det Mørkes Skyld, som du har lidt, beder vi dig, lad Naadens Sol klart omstråle os, og gaar det til Døden, da vær hos os i den mørke Dal, at vi kan erfare, hvor klart Stjernerne viser sig i det mørke, lyser som Karfunkler igjennem Nat og Mulm og fører til den Port, hvorigjennem man indgaar til Gud og med gylde Værestrone fremstilles for den høieste Trone!

Vi takker dig, du store Fredsfyrstefor din Dørsten, din Længsel efter fuldbragt Fortidsning at stue for os din Faders Naahyn. Det er fuldbragt, og nu tørste du ikke mere; og dog, o Jesus, kalder dit Kors og din Lidelse, som du lader prædike i den ganske Verden, kalder med bedende Uttraa: Mig

tørster! Saa vil vi da stille din Kjærligheds Tørst og hengive vore Sjæle til dig; ja Herre, derefter tørster vi. Lad os være og blive dine! Lad os i vor sidste Stund slumre ind i Troen paa dit Navn og annam vor Aand, at den kan hvile i din Faders og vor Faders Hænder og ingen Lidelse ramme os i al Evighed! Hjælp os for din Døds Skyld, at vi dør som de, der har det evige Liv blivende i sig, og for hvem Kærlighedens Krone er henlagt! Amen.

Vær du mit Skold og Bue,
Naar jeg min Afsted tar'er!
Lad mig dit Ansigt stue,
Som det paa Korset var!
Jeg derved Seier vinder
I Tro, som det sig bær,
Dig til mit Hjerte binder:
Vel den, saaledes bær!

Religionens Forfald.

(Indsendt.)

I et Ugeblads Søndagsnummer stod en Redaktionsartikel under Overskriften: *The Decadence of Religion*, hvis Indhold gjengives her i Oversættelse:

"Da Robert G. Ingersoll, for mindre end 25 Aar siden holdt sit første Foredrag over *the Mistakes of Moses*, blev han fordømt af hver Kirke i Landet. Han blev udskudt baade af det religiøse og politiske Samfund og angrebet af hele Landets Presse. — Nogle saa Dage siden holdt Dr. Lyman Abbott en Prædiken over Bibelens Inspiration, hvorunder han ytrede Meninger, som var langt mere radikale end selve Ingersoll, og paastod ligesom, at lignende Meninger næredes af de fleste lærde Bibelforskere i vor Tid.

Men Liden har forandret sig, siden Ingersolls første Angreb paa Mosebøgerne, saa Dr. Abbotts Udtalelser fra Henry Ward Beechers Prædikestol ikke vakte sænderlig stor Opsigt. Men at en saadan Prædiken bifaldes af Menigheden og bare faar en mild Vebredelse af Pressen, er ikke det et Tidens Tegn? Det stadfæster den Kjendsgjerning, som enhver kan se af de daglige Begivenheder, at de religiøse Følelser har sunket ganske fort i de sidste 25 Aar. Endog yngre Folk i denne Menneſkealder kan føle Forfælden mellem nu og deres Guttedage. Saa mange Menneſter tænker lidet og betynder sig endmindre for Religionen, at man kan erklære sig en afgjort "agnostic" (en, som hviſter sig af, at han ikke kender Gud), uden at det vækker nogen Opsigt. Som en Regel overlader Embeds- og Forretningmand de religiøse Sager til Kvinderne, og hvis de overhovedet ofrer

nogen Opmerksomhed paa kirkelige Affører, sker det paa en meget ligegyldig Maade, og for at føle sine Hustru eller andre kvindelige Slegtninger.

Kirkerne er blevne "social clubs" hvor Prædikanterne læse milde Afhandlinger (*essays*), som ilde bringe Jonathan Edwards med sin robuste og frygtløse Kristendom til at opløste sine Hænder i hellig Rædsel for Tidernes Vanart. Presternes Indflydelse (naar maaste undtages den katolske Geistlighed) er praktisk talt Nul, enten det gjælder Forretning, Politik eller endog Samfundsspørgsmaal. De religiøse Følelser er trængt tilbage ud i de fjerne Landdistrikter, og noget der ligner de gamle Tidens religiøse Iver i Byerne maa nu nærmest søges og findes i Frelserarmeens Rækker.

Men den Kjendsgjerning, at Religionen har mistet sin Indflydelse over Folket, er et Samfundstegn af største Bigtighed. En Samfunds-Ordnung har sine Feil som det enkelte Individ, og Sygdommens Kærværelse og Tiltagen sees af dens Symptomer eller Ytringer. Forfald og Nedgang i Folkets Religiositet gaar altid forud for og er Bevis paa, at Civilisationen syner eller er usund. Historien lærer, at en ung, kraftig Fremstridsstat altid ledjages af kraftig Religiositet, og at naar Folkets Iver for Gudsdyrkelsen har tabt sig, saa er ogsaa Samfundets Livskraft udtørret. Da Romerne erobrede Verden, var de et religiøst Folk, men da de begyndte at tabe Troen paa Guderne, saa faldt Keiserdømmet som et let Bytte for de barbariske Tilbedere af Odin og Tor.

Religionen er en nødvendig Medhjælp til sunde Fremstrid i Samfundet, og dens Nedgang eller Forsvinden tyder paa en Sygdom i Samfundet.

Dette viser sig klart nok idag. Vi kræver at man skal være stolt af vort Aarhundredes Civilisation; men har vi, naar alt tages i Betragtning, saa megen Aarsag til at lykønske os? Sandt nok, det har lyklets nogle saa Mænd at samle store Formuer, og Udnyttelsen af forskjellige Naturkræfter har bidraget til at give denne Verden nye Udgifter i rent materiel Henseende. Men Opdyngen af Penge er ikke alt, og de aandelige Fremstrid i Verden er ligesaa vigtige som de jordiske.

Lad dem strøde af Civilisationens Fremstrid, den Sandhed staar dog fast, at i Litteratur, Kunst, Filosofi og i alle andre aandelige Ydrætter staar Samfundet stille. Vi befinder os indenfor Middelmaadighedens Grænser. Med det religiøse Liv er ogsaa store Tænkere

The Red Front

"Tæten" med et stort Lager af Herreflæder, bestaaende af de nyeste og moderne

Cutaway Suits

Single Breasted Sack Suits

Double Breasted Sack Suits

Round Cut Suits

J. Clay Worstedts, Serges og Cassamire i smagfulde og vakre Mønstre.

Intet Præteri, ingen falske Paaflander, intet Humbug'alg.

Vore Varer er af de bedste, som kan erholdes for Penge og Ljæbes for Kontant.

Kom, se og overbevis dig om, at du hos os skal finde Varer til Priser, som er værdt at stænte Opmærksomhed.

"Men's Suits" fra \$3.50 og opover

Red Front Clothing & Shoe Co.

1308 Pacific Avenue.

Hans Torleifson, Bestyrer.



THE DINING CAR ROUTE ACROSS THE CONTINENT.

The Yellowstone National Park Line.

Timetabel.

For	Afgaar fra Tacoma.	Ankommer til Tacoma.
St. Paul Chicago, Omaha, Kansas City, Helena, Spokane og Kootnai points....	5 00 p. m. 2 00 p. m.	1 40 p. m. 4 40 p. m.
Portland		
South Bend og Decola Branches.....	*2 00 p. m.	*4 40 p. m.
Olympia.....	*10 00 a. m.	*4 30 p. m.
Seattle.....	8 30 a. m.	9 50 a. m.
Seattle.....	1 00 p. m.	1 55 p. m.
Seattle.....	4 50 p. m.	5 35 p. m.
Seattle.....	6 50 p. m.	8 30 p. m.
Carbonado.....	*4 40 p. m.	*8 55 a. m.

*Daglig undtagen Søndag. Alle andre Tog afgaar daglig.

Dampskibet "City of Kingston"

For Seattle, Port Townsend og Victoria.
Afgaar fra Tacoma Daglig undtagen Søndag. 7.15 p. m.
Afgaar fra Victoria Daglig undtagen Mandag. 8.00 a. m.

The Northern Pacific Steamship Co.
The China and Japan Line.

Olympia Feb. 26th.
Braemar March 19th.
Tacoma April 9th.
Victoria April 30th.

Merer fuldstændige Oplysninger samt Kartter, Timetabeller osv. kan man faa ved at henvende sig til

A. D. CHARLTON
A. C. P. A., Portland Oregon.

A. T. WILSON
Gen. Agt., 925 Pacific Avenue, Tacoma.
Ticket Off. 925 Pac. Ave. Depot Ticket Off. 1815 Pac. Ave.

J. L. RYNNING

Universitetets Læge.

Parkland, Wash.

Kan træffes daglig i Dr. Fængsbruds Blod i Nærheden af Universitetet.

Abstracts of Title,

to all Lands in Pierce County
Furnished by
Commonwealth Title & Trust Company
Cor. 12th St & Pacific Ave
Telephone 101. Tacoma Wash.

Lutherst Pilgrim Hus

No. 8 State St. New York

Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter Barge Office

Kristeligt Herberg for Indvandreere og andre Rejsende

Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og staar Emigranterne bi med Raad og Daad.

Hoff, som kommer fra Vesten, kjører med Belt Line Street Car lige til Døren.

The Bay City Meat Market.

Den bedste "Retail" Kjøbsforretning i Tacoma.

Telephone 9

1118 - PACIFIC AVENUE. - 1118

Student-Supplies

OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co

926 Pac Ave - - Tacoma, Wash.

J. M. Arntson,

Norsk Sagfører.

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter, saasom: Ejendomme, Kontrakter, m. m.
Room 424 Wash. Block, 1111 Pacific Ave.
Tacoma, - - - - - Wash.

H. V. ROBERTS,

Læge.

Crown and Bridge Work a Speciality
Call and get prices . . .

Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma.

VISELL & EKBERG,

Scandinavian Booksellers, School Books in English and Norwegian Stationery and Supplies. Bibles, et.
1105 R. R. Str. Tacoma, Wash.

SKANDINAVISK APOTHEK.

Norske Familie-Mediciner

— Kæbent Dag og Nat —

P. Jensen, Fern Hill.

Hard Times Is the Cry

It follows that most housewives have to do more planning and more studying than during flush times, how they can obtain the necessities of life, and perhaps a few comforts or luxuries; how and where they can make a dollar do the most good. The problem is readily solved Buy your groceries at Ebert's Grocery and save money enough every month to buy a new dress. Our prices are to suit the times. We have received two Carloads Yakama white burbanks Potatoes expecting three tons of Early Rose for Seed, we can Sell to the trade this week at \$1.10 per hundred weight. Following are

Few of Our Prices for Cash:

Olympia Flour	\$1.30 per sack, per bbl	\$5.10
White Swan Flour	1.25 per sack, per bbl	4.70
Silver Leaf Flour	1.25 per sack, per bbl	4.85
Minnehaha Flour	1.00 per sack, per bbl	3.90
White Spray Flour	1.30 per sack, per bbl	5.10
Pacific Mill Flour	1.05 per sack, per bbl	4.00
Gold Dust Flour	1.20 per sack, per bbl	4.70
32 pounds Prunes		\$1.00
20-pound pail Jelly		55
Good Creamery Butter, per brick		40
Choice Swedish Peas (none better) 8 lbs.		25

C. EBERT, 1338 Pacific Avenue.
Telefon Red 1481.

Farm til Salg.

En smuk liden Farm i Nærheden af Parkland — 1/2 Mil fra "Pacific Luth. University" — til Salg. Over 10 Acres opdyrket, Resten godt Stovland. God Familiebekvemmelighed og gode Udhus. Stor Fruuthave — over 500 Frugttræer samt Bærbusker — 2 1/2 Acres beplantet med Jordbær.

For Pris og nærmere Salgsbilkkaar skriver eller henvender man sig til

C. F. ROSTEDT.

Parkland, B. O. Wash.

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - - - Tacoma Wash

SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

COR. 11th & R. R. STREET,

CAPITAL, : 100,000.

A. S. Johnson, President.
G. Steinbach, Vice President
H. G. Knutvold, Cashier

Betaler 5 per Cent Rente paa Spareindsetninger.

Kjøber og sælger Vexler paa alle ledende Byer i de Forenede Stater, Canada og Europa, samt "Money Orders" paa alle Poststaabnerier i Norge, Sverige, Danmark og Finland.

General Agenter for de største transatlantiske Dampskibs Linier.

Agenter for alt usolgt N. P. R. R. Vand i Washington.

::: METROPOLITAN :::

::: SAVINGS BANK :::

(Incorporeret 11389)

Theaterbygningen, Hj. af 9 og C Sts.

Kæbent daglig fra Kl. 10. til 3.

Lørdag fra Kl. 10. til 12 og 6. til 8. Aften.

Indbetalt Kapital \$200,000
P. W. Cassar, President.
C. W. Enos, Vice President.
O. S. Helvig, Cashier
J. S. Wauderhill, Vice Cashier.

Directors.

Downer C. J. Stiles, C. W. Briggs, J. W. Anderson
G. S. Holmes, Theo. Greiner, Geo. P. Eaton, P. W. Cassar, C. W. Enos,
J. S. Wauderhill.

5 per cent Rente

Renterne udbetales hver 6 Maaneder, 1ste Januar og 1ste Juli. Pengene udlænes paa længere Tid samt aa maanedlige Betalingsbilkkaar. Anvisninger paa alle Steder i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.